

1970 செப்டம்பர் 9]

(ஆ) நவசக்தி நாளிதழ் தவறான தகவல் வெளியிட்டது குறித்து.

(இ) நவசக்தி நாளிதழ் பேரவை நிகழ்ச்சிகளைத் திரித்தும், ஒரு பகுதியை மட்டும் வெளியிட்டது குறித்து.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : அடுத்து, திரு. வீராசாமி அவர்கள் ஒரு உரிமைப் பிரச்சினையைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அதை அவர் இப்பொழுது விளக்கலாம்.

THIRU N. VEERASWAMI: Mr. Speaker, Sir, I seek your consent to raise the following question of privilege under rule 184 of the Assembly Rules, namely, the publication of proceedings of the House under the caption

“தவறான தகவல் தருகிறார் நெடுஞ்செழியன்”

in the issue, dated 9th September 1970 of 'Navasakthi'.

It has been stated in the publication that the Hon'ble Minister for Education has given a misleading information and ascribes motive and that he has done so because the concerned person is a near relative of the Education Minister and a close friend of the Chief Minister and thereby casts redaction on the Members of the House.

THIRU N. VEERASWAMI: Sir, under Rule 184 of the Assembly Rules, I give notice of my intention to raise a matter of privilege, namely, in regard to the publication in the Tamil Daily 'Navasakthi', dated 9th September 1970 of a garbled or partial report of the proceedings of the Legislative Assembly, dated 8th September 1970.

While the text of the speech made by the Hon'ble Member Thiru T. Martin in regard to the alleged sale of gunny bags has been fully published in the above issue, whereas the statement made by the Hon'ble the Minister for Food and Commercial Taxes in reply thereto has not been published.

As publication of garbled or partial report of proceedings with intent to injure individuals has been treated as breach of privilege, I request you to kindly permit me to raise the matter in the House.

தலைவரவர்களே, இந்த மன்றத்தில் இரண்டு நாட்களாக இந்த ஆட்சியின் மீது நம்பிக்கையில்லை என்று எதிர்க்கட்சி கொண்டு வந்திருக்கும் தீர்மானத்தின் மீது விவாதங்கள் நடைபெறும் நேரத்தில் பல உறுப்பினர்கள் கருத்துக்களைச் சொன்னார்கள். அதில் உறுப்பினர் திரு. ராமச்சந்திர துரை அவர்கள் பேசுகின்ற நேரத்தில், மாண்புமிகு கல்வி அமைச்சரவர்கள் மீது மாசு சுற்றிக்கும் வகையில் ஒரு செய்தியைச் சொன்னார்கள். நாகப்பட்டினம் தாலுக்கா கிவனூரில் உள்ள ஒரு உயர்நிலைப்பள்ளியில் மாணவர்களுக்கு ஏதோ தவறான தேர்ச்சி கொடுக்கப்பட்டது என்று குற்றம் சாட்டினார்கள். இப்படிப்பட்ட குற்றச்சாட்டு இந்த மன்றத்திற்கு வெளியிலேயும் சொல்லப்பட்டது. அப்படிச் சொல்லப்பட்ட நேரத்தில் மாண்புமிகு முதலமைச்சரவர்கள், ஒரு

[திரு. நா. வீராசாமி]

[1970 செப்டம்பர் 9]

கூட்டத்திலே பேசும்பொழுது தெளிவாகக் கூறினார்கள், அப்படி எந்தத் தவறும் நடைபெறவில்லை, அப்படி நடத்திருக்குமானால் தகுந்த நடவடிக்கை எடுப்போம் என்று கூறினார்கள்.

அவர் சொன்ன வாக்குறுதிப்படி, மாண்புமிகு கல்வியமைச்சரவர்கள் அதிகாரிகள் அதைப்பற்றி பரிசீலனை செய்யும்படி உத்தரவிட்டார்கள். அதிகாரிகள் அங்கு சென்றார்கள். அங்கு நடந்தவைகளைப்பற்றித் தகவல் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அதைப்பற்றி மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. ராமச்சந்திரதுரை அவர்கள் இந்த மன்றத்திலே பேசுகின்ற நேரத்தில், மாண்புமிகு கல்வியமைச்சரவர்கள் விளக்கம் தந்தார்கள். அப்படி எந்தக் காரணத்தைக் கொண்டும், எந்த அடிப்படையிலும் தவறுகள் நடைபெறவில்லை என்றும், அங்கு என்ன நடந்தது என்றும் சொன்னார்கள். இப்படிப்பட்ட நிகழ்ச்சி ஒவ்வொரு பள்ளியிலும் இதற்கு முன்னால் இருந்த ஆட்சியிலும் நடைபெற்றிருக்கிறது என்று அந்த விதிமுறைகளை விளக்கிச் சொன்ன நேரத்தில், அதை வெளியிடும் பத்திரிகைகள், அமைச்சர்களுக்கு மாசு கற்பிக்கும் நோக்கத்தில், அதைத் திரித்துக் கூறவேண்டுமென்ற அடிப்படையில், இந்த அரசாங்கத்திற்குக் களங்கத்தை ஏற்படுத்த வேண்டுமென்று சில செய்திகளை வெளியிடும் நேரத்தில், குற்றச்சாட்டுக்குப் பதில் சொன்ன கல்வி அமைச்சர் சபைக்குத் தவறான சில தகவல்களைக் கொடுத்திருக்கிறார் என்று வெளியிடப்பட்டிருக்கிறது. இந்த மன்றத்திலே தகவல் கொடுக்கப்படுவதை ஒரு தவறு என்று சுட்டிக்காட்டியிருப்பது உள்ளபடியே உரிமை மீறிய செயலாகும். அதற்கும் மேலாக, மாண்புமிகு கல்வியமைச்சரவர்களுக்கும், மாண்புமிகு முதலமைச்சரவர்களுக்கும் பொதுமக்களிடையே மாசு கற்பிக்கும் வகையில் இன்றைகு கட்டத்தில், சம்பந்தப்பட்ட தி.மு.க. செயலாளர் கல்வியமைச்சர் நெடுஞ்செழியனுக்கு நெருங்கிய உறவினர் என்பதும் முதல்வர் கருணாநிதிக்கு ஆபத்தானவர் என்பதும் கவனிக்கத் தக்கது என்று பிரசுரித்துள்ளது. உள்ளபடியே இல்லாத ஒன்றை இட்டுக்கட்டி, நடைபெறாத நிகழ்ச்சியை நடந்ததாகச் சொல்லி, மக்கள் மத்தியிலே தவறான எண்ணத்தை உண்டிபண்ண வேண்டுமென்று, தவறான தகவல்கொடுத்த நவசக்தி மீது உரிமைப் பிரச்சனை எழுந்திருக்கிறது என்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

அதே நேரத்தில், நேற்று இந்த மன்றத்தில் மாண்புமிகு உணவு அமைச்சர் அவர்கள்மீது வேறொரு பிரச்சனையை மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. மார்டின் அவர்கள் எழுப்பினார்கள். உணவு இலாக்காவில் பல தவறுகள் நடந்து விட்டன என்று சொன்னார்கள். அதைப்பற்றிப் பேசும்நேரத்தில் ஆதாரங்களோடு சொல்ல வேண்டுமென்றுகூடச் சொன்னார்கள். அதைப்பற்றி இந்தப் பத்திரிகை, தி.மு.க. நிர்வாகத்தில் உணவு இலாகாவில் ஊழலோ ஊழல் கோணிகள் விற்பனையிலும் கொள்ளையோ கொள்ளை என்று தலையங்கமிட்டு இந்தச் செய்தியைப் பிரசுரித்திருக்கிறது. இங்கு மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. மார்டின் அவர்கள் தன்னிடத்திலே உத்தரவு இருப்பதாகச் சொல்லி படித்த நேரத்திலே, மாண்புமிகு உணவு அமைச்சரவர்கள் விளக்கம் சொல்வதைப்போல், என் நினைவு சரியாக இருக்குமானால் என்று சொல்லி, தவறான தகவலைத் திருத்திக் கொள்ள வேண்டும். மக்கள் மத்தியிலே போய்ப் பரவக் கூடாது என்ற அந்த நல்லெண்ணத்தில் விளக்கம் அளித்தார்கள்.

1970 செப்டம்பர் 9]

[திரு. நா. வீராசாமி]

உடனே எதிர்க்கட்சித் தலைவரவர்கள் ஆவேசப்பட்டு, இருக்கலாம், போகலாம் என்று ஏன் சொல்ல வேண்டுமென்று குறுக்கிட்டுச் சொன்னார்கள். உடனே மாண்புமிகு உணவு அமைச்சரவர்கள் ஒடோடிச் சென்று தகவல்களைக் கொண்டுவந்து கொடுத்தார்கள். மைலோ விற்பதிலே முறைப்படிதான் விற்கப்பட்டது, சட்டப்படிதான் விற்கப்பட்டது, எந்தத் தவறும் நடைபெறவில்லை, டெண்டர் வரவழைக்கப்படவில்லை என்பது தவறு, டெண்டர் வரவழைத்தோம் அது குறைந்த விலைக்கு வந்தது என்றெல்லாம் விளக்கம் தந்தார்கள். மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. மார்டின் அவர்களுடைய காங்கிரஸ் கட்சியைச் சேர்ந்த பத்திரிகையில் இங்கே சொல்லப்பட்ட அந்தக் குற்றச்சாட்டுகளைப் பிரசுரிப்பதில் நமக்கு எந்தவிதமான ஆட்சேபணையுமில்லை. ஆனால் அமைச்சர்கள்மீது கூறப்படும் குற்றச்சாட்டுக்கள், புகார்கள் கூறும் நேரத்தில் அந்தத் தகவல்களைப் போடும்நேரத்தில், அதற்கு அமைச்சர்கள் கொடுக்கும் விளக்கத்தையும், அந்தக் குற்றச்சாட்டுகளுக்கு என்ன பதில் கொடுத்தார்கள் என்று அவைகளையும் பிரசுரித்திருந்தால் மக்கள் அதை ஏற்றுக்கொண்டிருப்பார்கள். இப்படிப்பட்ட தவறான தகவலைக் கொடுத்தால் பத்திரிகை மீது நம்பிக்கையில்லாமல் இருக்கக்கூடும். எனவே, அமைச்சர் அதற்குப் பதில் சொன்ன அந்தப் பகுதியை, அமைச்சர் சொன்ன பதிலை, கொடுத்த அந்த அறிக்கையைப் பிரசுரிக்காமலிருந்ததால் இந்தப் பத்திரிகை மீது உரிமை மீறிய செயல் இருக்கிறது என்பதை நான் பணிவன்போடு தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

இப்படிப்பட்ட செயல்களினால், திருத்திக்கூறி பப்ளிஷ் செய்வதெல்லாம் தவறு என்று சொல்லி, நாம் எந்த விதிமுறையை இந்தச் சட்டமன்றத்தில் பயன்படுத்துகிறோமோ அந்த மேஸ் பார்லிமெண்டரி பிராக்டிஸ் புத்தகத்திலே மிக விளக்கமாக, 118-வது பக்கத்திலே

Analogous to the publication of libels upon either House is the publication of false or perverted or of partial and injurious reports of debates or proceedings of either House or committees of either House or misrepresentations of the speeches of particular members.

என்று சொல்லிவிட்டு இந்தத் தவறான தகவல் தருதல், திரித்துக் கூறுவது போன்ற செய்திகளை வெளியிடக்கூடாது என்பதற்கும் சொல்லியிருக்கிறார்கள். 126 பக்கத்திலே

Wilful misrepresentation of the proceedings of Members is an offence of the same character as a libel.

On 22nd April 1699 the Commons resolved, " That the publishing the names of Members of this House and reflecting upon them and misrepresenting their proceedings in Parliament, is a breach of the privilege of this House and destructive of the freedom of Parliament "

என்று சொல்லி நாம் எந்த விதிமுறைகளைப் பயன்படுத்துகிறோமோ அந்த மேஸ் பார்லிமெண்டரி பிராக்டிஸ் புத்தகத்திலே விளக்கமாகச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். எனவே, இந்தப் பத்திரிகை, இந்த ஆட்சியின்மீது மாசு கற்பிக்க வேண்டும், அமைச்சர்கள் மீது களங்கத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும், இந்த மன்றத்திலே நடைபெறும் தகவலைத் திரித்துக்கூற வேண்டும், சட்டமன்றத்தை அவமதிக்க

[1970 செப்டம்பர் 9]

வேண்டும், அமைச்சர்கள் கொடுக்கும் செய்திகளுக்கு உள்நோக்கம் கற்பிக்க வேண்டும் என்ற வகையில் பிரசுரித்திருக்கிறது. இப்படிப்பட்ட பத்திரிகையின் மீது, இந்த மன்றம் உரிமை மீறிய செயல் என்று நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டு முடிக்கிறேன், வணக்கம்.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. விராசாமி அவர்கள் கூறிய இந்தப் பிரச்சனையில், கல்வியமைச்சரவர்கள் கொடுத்த அறிக்கையையொட்டி வெளியிட்டிருக்கும் செய்தியில் அவர் என்ன சொன்னார் என்பதற்கான விளக்கத்தைத் தராமல், அவர் சொன்னது தவறானதாகவல் என்பதற்கான ஆதாரமே காட்டாமல் உள்நோக்கம் கற்பித்துக் கூறியிருப்பது, மேலெழுந்தவாரியாகப் பார்க்கும்பொழுது உரிமை மீறிய நிகழ்ச்சியிருப்பதாகவே நானும் கருதுகிறேன்.

மாண்புமிகு உறுப்பினர் திரு. மார்டின் அவர்கள் பேசும் நேரத்தில், மாண்புமிகு உணவு அமைச்சரவர்கள் குறுக்கிட்டு விளக்கம் தந்திருக்கிறார்கள். நான் பலமுறை இந்த மன்றத்திலே, பத்திரிகையாளர்களுக்குக் கொடுத்திருக்கும் அந்தச் செய்தியில், மன்றத்திலே நடைபெற்ற பேச்சுக்களை முழுமையாகப் போட வேண்டும், அதிலே ஒரு பகுதியை மட்டும் போட்டுவிட்டு அதற்கு மறுப்பு வரும்பொழுது அதைப்போடாமல், அதிலும் குறிப்பாக, குற்றங்கள் சாட்டப்படும் நேரங்களில், குற்றங்களை மட்டும் போட்டுவிட்டு அதற்கு அமைச்சர்கள் தரும் விளக்கத்தைத் தராமல் போடுவது வேண்டுமென்றே இந்த மன்ற நிகழ்ச்சியைத் திரித்துக் கூறியதாகும். ஆகவே அந்த முறையில் பத்திரிகையாளர்கள் சொல்லக்கூடாது என்று பலமுறை எச்சரித்திருக்கிறோம். அப்படி எச்சரித்திருந்தாங்கூட, இப்படி வேண்டுமென்றே குற்றச் சாட்டை மட்டும் கூறிவிட்டு அதற்கு அமைச்சர் அளித்த விளக்கத்தைப் போடாமல் இருப்பதும், மேலெழுந்தவாரியாகப் பார்க்கும் பொழுது உரிமை மீறிய நிகழ்ச்சி இருப்பதாகவே நான் கருதுகிறேன்.

திரு. பி. ஜி. கருத்திருமன் : சபாநாயகரவர்களே, பத்திரிகையாளர்கள் என்று சொன்னீர்கள், எல்லாப் பத்திரிகைகளும் அப்படி ஒழுங்காகப் போடுகிறதா? எல்லாப் பத்திரிகையாளர்களையும் சபாநாயகர் கூட்ட வேண்டும்.

இதிலே உரிமை மீறப்பட்டிருக்கிறது என்று அவர்கள் கருத்தைச் சொல்லுகிறார்கள். இந்த விஷயத்திலே எல்லாப் பத்திரிகைகளையும் வைத்துப் பரிசீலனை செய்ய வேண்டும். நான் தீர்ப்பை மீறிப் பேசுவதாக இல்லை. எல்லாப் பத்திரிகைகளையும் வைத்துப் பரிசீலனை செய்யுங்கள், கமிஷன் வேண்டுமானாலும் போடுங்கள்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : தலைவர் அவர்களே, செய்திகளை முழுமையாகப் போடுவது என்பது வேறு, குற்றச்சாட்டுகள் கூறப்படுகின்ற நேரத்தில் அந்தக் குற்றச்சாட்டுகளுக்கு அளிக்கப்பட்ட பதில்களையும் சேர்த்துப் போடுவது வேறு. குற்றச்சாட்டுகளைப் போடாமல் இருந்தால் பதில்களைப் போட வேண்டியதில்லை. நண்பர் வினாயகம் அவர்கள் மேல் குற்றச்சாட்டு சொல்லப்பட்டது. உடனே அவர் பதிலளித்தார். இரண்டையும் போடவில்லை.

1970 செப்டம்பர் 9]

திரு. கே. வினாயகம் : முரசொலியில் குற்றச்சாட்டு மட்டும் போடப்பட்டு நான் சொன்ன பதில் போடப்படவில்லை.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : அப்படி வெளியிடப் பட்டிருக்குமானால், நான் ஜனநாயக மாபோடு ஒத்துக் கொள்ளுகிறேன்—அந்தப் பத்திரிகை மீதும் உரிமைப் பிரச்சினை கொண்டு வரப்படத்தான் வேண்டும். முரசொலியாக இருந்தாலும், நம் நாடு பத்திரிகையாக இருந்தாலும் சரி, குற்றச் சாட்டுகள் சொல்லப்பட்டு, அதற்கு மறுப்பளிக்கப்பட்டால் மறுப்புகளும் போடப்பட வேண்டுமென்பது மரபாகும். முரசொலி என்பதற்காக விட்டுக் கொடுக்க வேண்டுமென்று சொல்லவில்லை. நண்பர் வினாயகம் அவர்கள் உரிமைப் பிரச்சினை எழுப்பினால் நானே வழி மொழியத் தயாராக இருக்கிறேன். குற்றச்சாட்டுகள் எழுப்புகின்ற நேரத்தில் கொடுக்கப்பட்ட விளக்கங்களையும், பதிலுரைகளையும் போடுவது நல்லது என்பதை மாத்திரம் எடுத்துக் கூற விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : இந்த மன்றத்தில் பேசிய பேச்சுக்கள் அவ்வளவையும் அப்படியே வெளியிட வேண்டுமென்று சொன்னால் அது எந்தப் பத்திரிகையாலும் முடியாத காரியமாகும். கருத்து மாறுபாடு வரும் போது ஒருவர் கருத்தை வெளியிட்டுவிட்டு, இன்னொருவருடைய பதிலை வெளியிடாமல், குற்றச்சாட்டை வெளியிட்டுவிட்டு, அமைச்சர்கள் கொடுக்கும் விளக்கத்தை வெளியிடாமல் விடுவது வேண்டுமென்றே அவை திகழ்ச்சியைத் திரித்துக் கூறுவதாகும். அந்தப் பத்திரிகை நவசக்தியா, முரசொலியா என்பதல்ல பிரச்சினை. இந்த அவையின் நிகழ்ச்சியைத் திரித்துக் கூறும் வகையில் எந்தப் பத்திரிகை செய்திகளை வெளியிட்டாலும் சரி, பேரவைத் தலைவரின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வந்தால் அதைப்பற்றிப் பரிசீலிக்கலாம்.

திரு. பி. ஜி. கருத்திருமன் : எல்லாப் பத்திரிகைகளையும் சட்டசபை அங்கத்தினர்களுக்கு அனுப்பினால் காலையில் படித்துவிட்டு அவையின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வரலாம்.

THIRU RAMA ARANGANNAL : Sir, I move :—

“That the two matters referred to by the Hon. Member Thiru N. Veeraswami be referred to the Committee of Privileges”.

THIRU S. MURUGAIYAN : Sir, I second it.

DR. H. V. HANDE : On behalf of the Swathantra Party I wish to offer a few remarks on the resolution moved by the Hon. Member Thiru Rama Arangannal.

In our opinion this is not done in any part of the country in the manner in which it has been done now. The newspapers publish news items. Some newspapers are party papers. Some belong to the D.M.K. party. (Interruption) I am entitled to speak on the resolution before the House. Some newspapers belong to the Congress Party. Each party has got its own style of reporting, whatever has happened inside the House. If a thing is wrongly reported, in other words suppose the Minister has given a particular figure saying there are about 1000 acres in

[Dr. H. V. Hande]

[1970 செப்டம்பர் 9]

Chingleput which have been cultivated and suppose a newspaper publishes that the Hon. Minister has said that there were only 500 acres in Chingleput which have been cultivated, if such a factual error has been committed by any newspaper, then we can take that paper to task by means of a privilege motion in this House.

But here, let us see the context in which this motion has been brought. What has happened? I do not hold any brief for that paper for the manner in which it has reported or for the manner in which it has reported only one aspect and not reproduced the reply of the Hon. Minister. It is unfortunate. But we must consider that there are other papers also which do not publish the whole thing. Mr. Vinayakam mentioned about 'Murasoli' and said how only accusation against him had been printed and not his reply. Unfortunately, I find one tendency. Whenever a reply is given by Government putting the Opposition into discomfiture, that reply is published. But when Opposition puts the Government in discomfiture, that reply is not published. That is what we find. If the Hon. Member were to expect all of us to peruse all the papers like Dinathanthi, Malaimurasu, etc., and see whether they had reported me properly and if not, bring in a motion against them, then I say we will have no time for all those things. They are all party papers. Even the Hon. Minister for Finance has a paper which gives its opinion. What I say is, they are entitled to give their party's view.

We must note one thing here. If we are doing like this, we will be eroding into the rights of the Press. That is what I want this House to note. That is the most important point. On a similar occasion previously I have stated that the fourth estate should have enough freedom and that freedom should not be eroded. If that freedom is eroded, by any action of ours, it is a risky thing (interruption). Let me complete. This is an important thing. There is a resolution before the House and I must be given sufficient time to speak on this important issue. May I request you, Hon. Speaker, to quote any single instance in any part of the country, any part of the world, where instructions have been given by the Hon. Speaker to the press to report in a particular manner? Then it will be interesting for us. You can enlighten us on that point.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : எந்த இடத்திலாவது பேரவைத் தலைவர் இப்படித்தான் வெளியிட வேண்டுமென்று பத்திரிகையாளர்களுக்கு ஆணையிட வழி இருக்கிறதா என்று கேட்டார்கள். விதிகளில் தெளிவாக இருக்கிறது. இந்த அவையில் நடைபெறுகின்ற நிகழ்ச்சிகளை இப்படித்தான் வெளியிட வேண்டுமென்பதற்கு விதிமுறைகள் இருக்கின்றன.

இரண்டாவது, பத்திரிகைகளுடைய உரிமை பற்றிக் கூறினார்கள். பத்திரிகைகளின் உரிமையில் தலையிடுவதாக முன்பேகூட ஒரு முறை கூறியிருக்கிறார்கள். பத்திரிகையின் உரிமையில் யாரும் தலையிடவில்லை. அவையில்

1970 செப்டம்பர் 9]

[பேரவைத் தலைவர்]

நடைபெறும் நிகழ்ச்சிகளைப் போடுகின்ற நேரத்தில், நீங்கள் இப்படித்தான் போட வேண்டும். அப்படிப் போடக் கூடாது என்று எந்த நேரத்திலும், பேரவைத் தலைமை ஆணையிட்டது இல்லை. செய்திகளைப் படிக்கின்ற நேரத்தில் படிக்கின்றவர்களுடைய உள்ளத்திலே உறுப்பினர்களைப் பற்றியோ, அமைச்சர்களைப் பற்றியோ தவறான கருத்து வரக்கூடிய நிலை--நடைபெற்றது ஒன்றாக இருக்க, வெளியிடும் செய்தி காரணமாகப் படிக்கின்றவர்கள் உள்ளத்தில் அமைச்சர்களைப் பற்றியோ, உறுப்பினர்களைப் பற்றியோ தவறான கருத்து உண்டாகும் வகையில் வெளியிடுவது உரிமை மீறிய பிரச்சினை. அப்படிப்பட்ட முறையில் வெளியிடக் கூடாது என்றுதான் பேரவைத் தலைவர் ஆணையிட்டிருக்கிறாரே தவிர, இப்படித்தான் செய்திகளை வெளியிட வேண்டுமென்று எப்போதும் ஆணையிட்டது கிடையாது. பத்திரிகைகளுக்கு அதிலே உரிமை இருக்கிறது.

திரு. பி. ஜி. கருத்திருமன்: இந்த உரிமை எல்லோருக்கும் வேண்டுமல்லவா? 'கருத்திருமன் பேசு கூட்டம் கலைந்தது' என்று தினத்தந்தி பத்திரிக்கையில் வெளியிடுகிறார்கள். அது சரியா? பாக்கி இருக்கும் பத்திரிகைகளுக்குத் தர்ம, நியாயம் இல்லையா?

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர்: மாண்புமிகு எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்கள் அப்படிப்பட்ட பத்திரிகையின் மீது உரிமைப் பிரச்சினை கொண்டு வந்து அது உரிமை மீறியதா இல்லையா என்பதற்குத் தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்த முறை எல்லாப் பத்திரிகைகளுக்கும் சொல்லுகிறேன். பத்திரிகை அறத்தை எல்லாப் பத்திரிகைகளும் கடைப்பிடிக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி: 'கருத்திருமன் பேசு கூட்டம் கலைந்தது' என்று சட்டசபை நிகழ்ச்சி பற்றி எந்தப் பத்திரிகையிலும் போட்டதாகத் தெரியவில்லை. அப்படிப் போட்டிருந்தால் உரிமைப் பிரச்சினையை எழுப்ப அவர்களுக்கு உரிமை இருக்கிறது. வெளியிலே நடைபெற்ற விஷயங்களைப் பற்றி எவ்வளவோ எழுதுகிறார்கள். எவ்வளவோ விவகாரங்கள் வருகின்றன, எவ்வளவோ விமர்சனங்கள் செய்கிறார்கள். டாக்டர் ஹாண்டே அவர்கள் குறிப்பிட்டதைப் போல் சட்டசபை விஷயங்களைப் பற்றிக்கூட யார் யார் எவ்வளவு திறமையாக நடந்து கொண்டார்கள், யார் யார் திறமையாக வாதிட்டார்கள், யார் யார் எப்படி எப்படி பதில் சொன்னார்கள் என்பதைப் பற்றியெல்லாம் கூட பத்திரிகைகளில் விமர்சனம் செய்கிறார்கள். அதில் தலையிட நாங்களோ அல்லது சபாநாயகர் அவர்களோ நிச்சயமாக விரும்ப மாட்டோம். அது அவரவர்கள் உரிமை.

ஒரு பெரிய குற்றச்சாட்டு ஒரு அமைச்சரீது சாட்டப்படுகிற நேரத்தில் அதற்கு அமைச்சர் அவர்கள் அளிக்கிற விளக்கத்தையும் அதோடு அந்தப் பத்திரிகையில் போடவேண்டும், அது எந்தப் பத்திரிகையாக இருந்தாலும் சரி, அது எங்கள் கட்சிப் பத்திரிகையாக இருந்தாலும் சரி அல்லது உங்கள் கட்சிப் பத்திரிகையாக இருந்தாலும் சரி அவற்றையும் சேர்த்து வெளியிட வேண்டும். நாவலர் அவர்கள், கல்வி அமைச்சர் - அவர்கள் தந்த ஒரு விளக்கம், அது இந்தச் சபைக்குத் தவறாகத் தரப்பட்டுள்ள விளக்கம் என்று ஒரு பத்திரிகை வெளியிடுவது முறையா? என்பதை டாக்டர் ஹாண்டே அவர்கள் எண்ணிப் பார்க்கவேண்டும்.

[1970 செப்டம்பர் 9]

திரு. பி. ஜி. கருத்திருமன் : சட்டசபைக் கூட்டத்தைப் பற்றியல்ல, வெளியே நடந்ததைப் பற்றி என்று சொன்னார்கள். கடைசியாக நான் தான் பேசினேன். நான் பேசிய பிறகு கூட்டம் கலைகிறது. அதை அவர்கள் அப்படிப் போடுகிறார்கள். 'கருத்திருமன் பேசக் கூட்டம் கலைந்தது' என்று போட்டிருக்கிறார்கள். இந்தப் பத்திரிகைகளில் விளம்பரம் வந்து எனக்கு ஒன்றும் ஆக வேண்டியதில்லை, மக்களைச் சந்திக்க நான் தயாராயிருக்கிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : நம்பிக்கையில்லாத் தீர்மானம் வருகிற நேரத்தில் மட்டுந்தான் அல்லது கண்டனத் தீர்மானம் வருகிற நேரத்தில் மட்டும்தான் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அவர்கள் கடைசியாகப் பேசுவார்கள். அப்போதும் கூட அமைச்சர்கள் குறுக்கிட்டு கடைசியாக உரையாற்ற இடமிருக்கிறது. ஆகவே, எப்போதும் நான்தான் கடைசியாகப் பேசுவது என்று சொல்வது சரியல்ல.

திரு. பி. ஜி. கருத்திருமன் : ஒவ்வொரு சந்தர்ப்பத்தில்

மாண்புமிகு திரு. மு. கருணாநிதி : சபாநாயகர் அவர்கள் கூட்டம் கலைந்தது என்று அறிவித்த பிறகு கருத்திருமன் என்னுடன் பேசுகிறார்கள், அது உண்மைதான்.

MR. SPEAKER : "So long as the debates are correctly reported, the orders which prohibit their publication are not enforced; but when they are reported *mala fide*, the publishers of newspapers are liable to punishment . . ."

கீழே நிகழ்ச்சிகள் நிறைய இருக்கின்றன. வேண்டுமானால் பார்த்துக் கொள்ளலாம்.

DR. H. V. HANDE : Sir, I will finish my point in two minutes. Just now the Hon. Speaker has probably quoted from May's Parliamentary Practice. The Hon. Speaker has got powers to punish *mala fide* reporting. Therefore, the question now is

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : "Mala fide" - -யா இல்லையா என்று பார்த்து அது உரிமையை மீறியதாகும், உரிமையை மீறி இருக்கிறது என்று தலைவர் சொல்லியிருக்கிறார்கள். அதுகுறித்து உரிமைக் குழு முடிவு செய்யட்டும். பிறகு அதை விவாதிக்கட்டும். ஆகவே நான் ஒரு தீர்ப்பு கொடுத்துவிட்ட பிறகு அதன்மீது பேசக்கூடாது.

DR. H. V. HANDE : The Hon. Speaker must keep a vigilant eye. The point is

திரு. வி. எஸ். கோவிந்தராசன் : பாயின்ட் ஆர்டர் ஆர்டர். தலைவர் அவர்கள் தீர்ப்பளித்து விட்ட பிறகு, தீர்ப்பளித்து விட்டேன் என்று சொன்ன பிறகு மீண்டும் மீண்டும் ஒரு உறுப்பினர் அதைப் பற்றிப் பேசுவது சரியா?

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : அவர்கள், தீர்மானத்தின் மீது பேசுகிறார்கள்.

1970 செப்டம்பர் 9]

DR. H. V. HANDE : Sir, I am not competent at all to discuss the judgment of the Hon. Speaker. Now, it is only on the motion moved by my Hon. friend, Thiru Rama Arangannal that I would suggest a practical solution. There are a number of party papers which are trying to misrepresent things and it is the duty of the Hon. Speaker to punish . . .

MR. SPEAKER : It is not the duty of the Speaker.

உரிமை மீறிய நிகழ்ச்சி இருந்தால் உறுப்பினர் அவர்கள் அதை என் கவனத்திற்குக் கொண்டு வரவேண்டுமே தவிர, நாட்டிலே வருகிற பத்திரிகைகள் எல்லாவற்றையும் பார்த்து எங்கெங்கே உரிமை மீறப்பட்டிருக்கிறது என்று பார்ப்பது பேரவைத் தலைவரின் வேலை அல்ல, அது உறுப்பினர்களின் கடமை. அப்படிக் கொண்டு வந்தால் உரிமை மீறப்பட்டிருக்கிறதா இல்லையா என்று பார்த்து முடிவு செய்வேன்.

DR. H. V. HANDE : Even now to-day what is the position? Supposing a paper publishes only the statement of the Hon. Minister and not my speech.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : அவைமுன் முன்மொழியப் பட்டிருக்கும் தீர்மானத்தையொட்டிப் பேசுங்கள்.

DR. H. V. HANDE : Sir, it is connected with the motion. Supposing a paper publishes tomorrow only the statement of the Hon. Chief Minister and the hon. the Leader of the Opposition and not my speech. The Speaker may construe it as a sort of *mala fide* intention. But my point is that this House is not armed with sufficient powers to dictate to the Press what to report and what not to report. That is my submission.

* திரு. என். சங்கரய்யா : இப்போது உறுப்பினர் திரு. அரங்கண்ணல் அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கக்கூடிய தீர்மானத்தைப் பற்றி ஒருசில கருத்துக்களைக் கூற விரும்புகிறேன்.

இந்த நாட்டில் இன்று பாராளுமன்ற நிகழ்ச்சிகளைப் பற்றி வெளியிடும் நேரத்தில் பாராளுமன்றத்தில் நடக்கக்கூடிய நிகழ்ச்சிகளை வெளியிடும் பத்திரிகை நிருபர்களுக்கு அதிக சுதந்திரம் அளிக்கப்பட்டிருப்பதாக அங்குள்ள நிருபர்கள் கூறுகிறார்கள். பாராளுமன்றத்தில் நடக்கக் கூடிய நிகழ்ச்சிகளை அவர்கள் எவ்வாறு விமர்சிக்கிறார்களோ அதே முறையில்தான் செய்திகளை அவர்கள் வெளியிடுகிறார்கள். அங்கு நடந்தவற்றை அப்படியே கூற வேண்டுமென்ற நிபந்தனை அவர்களுக்கில்லை. உதாரணமாக, ஹிந்துவில் ஓ. கே. ரெட்டி அவர்கள்தான் செய்திகளை—அங்கு நடந்ததை அப்படியே அவர்கள் கூறவில்லை. அவர்கள் எப்படி விமர்சிக்கிறார்களோ அப்படித்தான் செய்திகள் பிரசுரிக்கப் படுகின்றன. அந்த முறையில் நாட்டில் இன்று பெரிய பத்திரிகைகள், சிறிய பத்திரிகைகள் பல இருக்கின்றன. கட்சி சார்பான பத்திரிகைகளும் இருக்கின்றன. ஒரு உறுப்பினர் பேசினால், இவரும் பேசினார் என்று ஒரே வார்த்தையில் போட்டுவிடுகிறார்கள், அதுவும் உண்மைதான். ஆகவே இந்த அடிப்படையில் போடவேண்டும் என்று ஒரு கோட்பாட்டை ஏற்றுக்கொண்டாலொழிய ஒவ்வொரு சந்தர்ப்பத்திலும் பல்வேறு பத்திரிகைகள் பற்றிய உரிமை மீறல்

[திரு. என் சங்கரய்யா]

[1970 செப்டம்பர் 9]

பிரச்சனையை இங்கு கிளப்பவேண்டியவரும். ஆகவே அவர்களுடன் கலந்து பேசி சட்டமன்றத்தில் நடக்கிற விஷயங்கள் பற்றி செய்திகள் வெளியிடும்போது இந்த விதமாக இருக்கவேண்டும் என்றதொரு கோட்பாட்டை உருவாக்கி பிறகு அது மீறப்பட்டால் அதைப் பற்றிக் கவனிப்பது நன்றாகயிருக்கும் என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : இப்போது பத்திரிகைகளுக்கு இருக்கிற சுதந்திரம் அப்படியே இருக்கட்டும். இப்படித்தான் வெளியிடவேண்டும் சட்டசபை நிகழ்ச்சிகளை என்று நாம் வழி காட்டத் தேவையில்லை. நான் இந்த விஷயத்தில் எதிர்பார்ப்பதெல்லாம் நடைபெறும் நிகழ்ச்சிகளைப்பற்றி வெளியிடும்போது அதைப் படிக்கிறவர்களின் உள்ளங்களில் ஒரு குறிப்பிட்ட உறுப்பினரை அல்லது ஒரு குறிப்பிட்ட அமைச்சரைப்பற்றித் தவறான எண்ணம் வரக்கூடிய நிலையில் வெளியிடக் கூடாது. ஒரே வார்த்தையில் இவரும் பேசினார் என்று போடுவதில் எந்தவிதமான உரிமையும் மீறி விடவில்லை. எங்களுக்கு இடம் இல்லை என்று சொல்லலாம். அது எந்த விதமான மானையும் உண்டாக்கிவிடாது. ஒரு உறுப்பினர் குற்றஞ்சாட்டிச் சொல்லும்போது அமைச்சர் அவர்கள் அதற்கு விடை அளித்திருக்கும் நிலையில் அந்தக் குற்றஞ்சாட்டை மட்டும் பெரிதாகப் போட்டுவிட்டால் அமைச்சர் அவர்கள் விடை அளிக்கவில்லை, இந்தத் தவறை அமைச்சர் அவர்கள் செய்திருக்கிறார்கள் என்ற எண்ணம் படிக்கிறவர்களின் உள்ளத்தில் ஏற்படும். ஆகவே, இரண்டையும் போடவேண்டும், அவர்கள் எப்படிப் போட வேண்டும் என்பதைப்பற்றி வழிகாட்ட வேண்டியதில்லை. அவர்களுக்குள்ள உரிமை அப்படியே இருக்கட்டும்.

THIRU K. VINAYAKAM : Please hear our point of view, I am suggesting a formula. One accusation has been made by one hon. Member in this House and the concerned Hon. Minister has rebutted it properly. But that was not reported by one party paper. Now I also want to bring it to your notice that the motion before the House could be taken up after hearing what I have got to say in regard to this matter. For instance, 'Murasoli' did not publish the personal explanation given by me in regard to the charge unjustly levelled by one hon. Member belonging to that party's paper. There are papers who do not publish the proceedings of this House impartially. So, I suggest that your sermon just now given to the Press is enough. Why should we take action against that paper which has not wilfully committed any mistake. I suggest that the motion may be withdrawn and your suggestion given to the press may be taken note of for future guidance. If it is not withdrawn, we will be compelled to proceed with the next logical step, namely, demand of a poll.

திரு. க. இராமமூர்த்தி :

Sir, on a point of Order.

இந்த உரிமைப் பிரச்சனையைப் பொறுத்தவரையில் எல்லா நிகழ்ச்சிகளையும்...

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : இதிலே Point of Order என்ன இருக்கிறது?

1970 செப்டம்பர் 8]

திரு. க. இராமமூர்த்தி : இந்த நிகழ்ச்சியைப் பொறுத்தவரைக்கும் பேசிய பேச்சு அதற்கு அமைச்சர்களின் பதில் இரண்டும் வெளியிடப் பட வேண்டுமென்ற நிலைமை...

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : இதிலே என்ன point of Order இருக்கிறது?

திரு. க. இராமமூர்த்தி : இதை ஏன் சொல்கிறேன் என்றால், ஒருவர் பேசி முடித்த 2 மணி நேரத்திற்குப் பிறகு அமைச்சர் பதில் கூறுகிறார். அதற்குள்ளாக நிருபர்கள் பத்திரிகைகளுக்கு ரிபோர்ட் அனுப்பி விடுகிறார்கள்.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : இதிலே point of Order இல்லை.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : பேரவைத் தலைவரவர்களே, என்னுடைய தீர்மானத்தைப் பற்றி எதிர்க்கட்சித் தலைவர் கொண்டு இருக்கிற கருத்து பற்றி ஒருசில வார்த்தைகள் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

பத்திரிகை சுதந்திரம், பேச்சு சுதந்திரம், எழுத்து சுதந்திரம் இவைகளைக் கட்டுப்படுத்த வேண்டுமென்ற எண்ணம் எங்களுடைய கட்சிக்கு இல்லை என்று எல்லோருக்கும் நன்றாகத் தெரியும். இங்கே நடைபெறுகிற டிபேட் குறிப்புகளை பத்திரிக்கையில் வெளியிடுவது பற்றி நமக்கு ஆட்சேபனை இல்லை. நேற்றையதினம் கூட ஒரு பிரபலமான பத்திரிகையில் 'மினிஸ்டரின் மாரல் டர்பிடியுட்' என்று போட்டு இருந்தார்கள். அதற்காகக் கூட உரிமைப் பிரச்சனை கொண்டு வரவில்லை. அந்தப் பத்திரிகையில் வந்து இருக்கும் விஷயம் சபையில் நடந்த ஒரு நிகழ்ச்சி, அந்த நிகழ்ச்சியை உள் நோக்கம் கொண்டு...

திரு. க. இராமமூர்த்தி : நான் மட்டும் பேசக்கூடாது என்றால் எப்படி?

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : அவர் தீர்மானம் கொண்டு வந்ததால் அவருக்கு பேச நேரம் கொடுத்தேன். உங்கள் தலைவர் பேசினிட்டார்.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : நண்பர் இராமமூர்த்தி அவர்கள் எதற் கொடுத்தாலும் அவசரப்படுகிறார்கள். நான் தீர்மானத்தை மூவ் செய்து இருக்கிறேன். தலைவர் பேசி இருக்கிறார். நான் பேசுகிறேன்.

ஒரு உள் நோக்கத்தோடு இந்தச் செய்தி வெளியிடப்பட்டு இருக்கிறது. அதன் அடிப்படையில் இந்தத் தீர்மானத்தைக் கொண்டு வருகிறேனே ஒழிய எப்படி வேண்டுமானாலும் எழுதட்டும். அதனைப்பற்றி நாங்கள் கவலைப்பட வில்லை. அக்கறைப்படுவது இல்லை. சபையின் கண்ணியத்தைக் காப்பாற்ற வேண்டுமென்பதற்காகத்தான் இந்தத் தீர்மானத்தைக் கொண்டு வருகிறேனே ஒழிய பத்திரிகை சுதந்திரத்தைப் பறிப்பதற்காக அல்ல.

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : திரு. இராம. அரங்கண்ணல் அவர்களின் தீர்மானத்தை இப்போது வாக்கெடுப்புக்கு விடுகிறேன்.

பேரவையின் முன்னுள்ள கேள்வி :

"That the two matters referred to by the Hon. Member in Thiru N. Veeraswami be referred to the Committee of Privileges."

366 வெள்ளர் கோடா கிராமத்தில் நக்சல்பாரிகள் ஒரு வீட்டில் புகுந்து ஐந்து பேர்களை கொலை செய்தது பற்றி

[பேரவைத் தலைவர்]

[1970 செப்டம்பர் 9]

தீர்மானம் பேரவையின் முடிவுக்கு விடப்பட்டு, நிறைவேற்றப்பட்டதாக அறிவிக்கப்பட்டது.

DR. H. V. HANDE : We want division.

(மணி அடிக்கப்பட்டது)

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : இப்பொழுது திரு. இராம. அரங்கண்ணல் அவர்களுடைய தீர்மானம் வாக்கெடுப்புக்கு விடப்படுகிறது. தீர்மானத்தை ஏற்போர் எழுந்து நிற்க வேண்டுகிறேன் . . . தீர்மானத்தை மறுப்போர் எழுந்து நிற்க வேண்டுகிறேன். (தீர்மானத்தை ஏற்போரும், மறுப்போரும் தனித்தனியே எழுந்து நின்று இருக்கைகளில் அமர்ந்த பிறகு, தீர்மானத்தை ஏற்போரின் எண்ணிக்கையைக் காட்டிலும், மறுப்போரின் எண்ணிக்கை குறைவாக இருப்பதால், தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டதாக அறிவிக்கிறேன்.

திரு. ஏ. அ. சுப்பராஜா : நாங்கள் 4 பேர் நியூடாலாக இருக்கிறோமே அறிவிக்க வேண்டாமா?

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : நான்கு உறுப்பினர்கள் நடுநிலைமை வகிக்கின்றனர் என அறிவிக்கின்றேன்.

3. ஒத்திவைப்புத் தீர்மானம்.

வெள்ளர்கோடா கிராமத்தில் நக்சல்பாரிகள் ஒரு வீட்டில் புகுந்து 5 பேர்களைக் கொலை செய்ததுபற்றி

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் : திருவாளர்கள் என். எஸ். வி. சித்தன், க. இராமமூர்த்தி, ஜே. ஜேம்ஸ் ஆகிய மூவரும், நேற்றைய தினம் கோள எல்லைக்கு அருகில் பிச்சிர்காடு எஸ்டேட் அருகில் வெள்ளர்கோடா என்னும் கிராமத்தில் 8—9—1970 அன்று ஒரு வீட்டில் ஆயுதம் தாங்கிய நக்சல்பாரிகள் புகுந்து 3 குழந்தைகள் உள்பட 5 பேரைப் படுகொலை செய்த, இந்த அவசரப் பொது முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பிரச்சினையை விவாதிப்பதற்காகப் பேரவையின் பிற அலுவல்களை ஒத்திவைக்க வேண்டுமென்று 42-வது விதியின்கீழ் ஒத்திவைப்புத் தீர்மானங்கள் கொடுத்து இருக்கிறார்கள். இப்போது அவையின் விவாதத்தில் இருக்கிற நம்பிக்கை இல்லாத தீர்மானத்தின்படி இது பற்றிக் கருத்து தெரிவிக்கும் வாய்ப்பு இருப்பதால் நான் இதற்கு அனுமதி தர மறுக்கிறேன்.

4. அரசினர் தீர்மானம்

விதி 41 (3) ஐத் தளர்த்தல்

மாண்புமிகு திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் : தலைவர் அவர்களே, “சட்டப் பேரவையின் 244-வது விதியின்கீழ், 41-வது விதியின் (3)வது உட்பிரிவின் படி, அதாவது, ஒரே கூட்டத்தில் இரண்டுக்கு மேற்பட்ட காரியங்களைக் கொண்டு வரக்கூடாது என்பதை இன்று தளர்த்த வேண்டும்” என்று கோருகிறேன்.

தீர்மானம் பேரவையின் முடிவிற்கு விடப்பட்டு, ஒருமனதாக நிறைவேற்றப்பட்டது.